

CHIYODA CITY

千代田区制60周年

千代田

広報

No.1212

平成19年
(2007年)7/20

(毎月5日・20日に発行)

代表電話
☎3264-2111

発行 / 千代田区 編集 / 政策経営部広報広聴課 〒102-8688 千代田区九段南1-2-1 <http://www.city.chiyoda.lg.jp>

区のサービスなどをご案内

千代田区コールセンター
(年中無休:8時～21時)

☎3264-3910

詳しくは8面へ

千代田の夏 打ち水で冷やす

身近なヒートアイランド対策に

江戸しぐさを現代に

蒸発作用で外気温を下げる昔ながらの打ち水は、来客への心遣いという江戸しぐさのひとつでした。今年も区内各所で打ち水を実施しますので、ぜひご参加ください。

打ち水月間
オープニングイベント

7月から、人工的に霧を発生させ周辺の気温を下げる「冷んやりリフト」が稼動しています。昨年の打ち水オープンイベントでは「冷んやりリフト」設置や打ち水の効果で、約1度気温を下げることにできました。皆さんも効果を実感してみませんか。

実施期間 9月30日(日)までの9時～21時
気象条件により停止する場合があります。

場所 秋葉原駅西側交通広場
場内ベデストリアンデッキ

秋葉原で冷んやりリフトが稼動

キ・エスケーター部分(外神田1)

とき 8月1日(水)～8月31日(金) 16時～(土・日を除く)

区役所で打ち水

とき 7月23日(月)～8月27日(月) 15時50分

会場 東郷公園 神田児童公園 芳林公園 和泉公園 千鳥ヶ淵公園(半蔵門・こどもの池)
問合せ 道路公園課都市施設主査 ☎5211-4243

こどもの池で
一斉打ち水

とき 8月1日(水)12時～13時
会場 秋葉原駅西側交通広場(外神田1)

とき 8月8日(水)12時30分～13時17分

スポーツセンター
内神田2・1・8 ☎3256-8444

時間 9時～21時 / 休館日=第3月曜
8月19日(日)は、区民は無料で利用できます。夏期(7・8月)以外は、利用できない時間帯があります。

設備 プール=25m×12.5m、水深1.3～1.6m
幼児は利用できません。

神田さくら館
神田司町2・16 ☎3256-6061

時間 月～金曜(学校休業日を除く)=18時～21時 / 学校休業日=10時～21時 / 休館日=第3月曜
設備 プール=25m×9m、水深1.2m(学校休業日の14時までは0.9m) / 幼児用プール=7m×3m(橋戸) 水深0.5m / ジャグジー有り

は学校休業日でも使用できない日があります。各施設にお問い合わせください。

夏休み プール・こどもの池へ行こう

待ちに待った夏休み。皆さんはどのように過ごしますか。区内のプールやこどもの池でフレッシュして、楽しい夏を過ごしましょう。

昌平童夢館
外神田3・4・7 ☎3251-5641

時間 月～金曜(学校休業日を除く)=18時～21時 / 学校休業日=10時～21時 / 休館日=第2日曜
設備 プール=25m×9m、水深1.2m(学校休業日の14時までは0.9m) / 幼児用プール=5m×4m(橋戸) 水深0.5m / ジャグジー有り

ちよだパークサイドプラザ
神田和泉町1 ☎3864-8931

時間 10時～21時 日・祝は17時30分まで / 休館日=第3日曜
団体利用等で利用できない時間帯があります。

設備 プール=25m×9m、水深0.9～1.2m
幼児は第2・4日曜の10時～正午のみ利用できます。

神田アクアビクスプール(水中ウォーキング専用)
神田淡路町2・9 ☎3258-2611

<http://www.aquabics.com>
時間 火・木・土曜=17時30分～20時 / 水曜=16時30分～19時 / 金曜=16時30分～20時 / 日曜=14時～19時 / 祝日=14時～18時 / 休館日=月曜
料金 大人=2時間500円
60歳以上の区内在住者は無料(身分証明書が必要)
設備 プール=12.5m×5m、水深1.1m / ジャグジー有り

ホテルニューオータニ・THE POOL“MAI TAI”
紀尾井町4・1 ☎3265-1111

屋外プールです。プールサイドには食事スペースやヒーリングスペースがあります。

期間 9月2日(日)まで
時間 10時～19時(最終入場は18時) 水・土曜および8月12日(日)～14日(火)は22時まで(最終入場は21時)
プール 25m×12m、水深1.5m / 飛び込みプール=水深3m / 幼児用=水深0.5m

こどもの池開設

区内の公園に「こどもの池」を開設します。池の深さは30cm程度で、トイレとシャワーの設備があり、水を毎日入れ替えています。常時監視員がいるので、小さなお子さんが安心して楽しめます。

開設期間 7月23日(月)～8月27日(月)10時～16時

(12時～13時を除く)

対象 小学校入学前のお子さん

保護者の付き添いが必要です。

こどもの池のある公園

東郷公園(三番町18)

千鳥ヶ淵公園(麴町1・2)

神田児童公園(神田司町2・2)

芳林公園(外神田3・5・18)

和泉公園(神田和泉町1)

問合せ 道路公園課都市施設主査 ☎5211-4243

夏休み無料開放・プール全日個人開放

- プール全日個人開放
スポーツセンターのプールは、休館日と区の事業があるときを除き、全日個人開放しています。麴町小学校や神田さくら館、昌平童夢館、パークサイドプラザの個人開放は、各施設にお問い合わせください。
開放時間 7月～8月の9時～21時(2時間フリータイム制)
8月19日(日)を含め毎月第3日曜は、区民の方はプールを無料で利用できます。
初めて利用する区民の方は、区民利用カードを発行します。住所を確認できるもの(運転免許証・健康保険証等)をお持ちください。

すばすた ちよだクラブ スポーツ&スタディプログラム

スポーツセンターに会員制クラブ「すばすた ちよだ」が誕生しました。会員の方は、月会費で下表のプログラムを受けられます。申込み方法など詳しくは、お問い合わせください。

問合せ スポーツセンター ☎3256-8444

曜日	時 間	プログラム
月曜	14時～15時	らくらくヨガ
	19時30分～20時30分	シェイプアップエアロ
火曜	10時～11時	かんたんストレッチ
	14時30分～15時30分	かんたんピラティス
水曜	19時～20時	ボディシェイプアップ
	10時～11時	リズムエクササイズ
	14時30分～15時30分	肩こり&腰痛予防体操
	18時30分～19時30分	リズムエクササイズ
木曜	10時～11時	ヘルシー体操
	14時30分～15時30分	はつらつ体操
	19時～19時50分	パワーヨガ
金曜	10時～11時	ピラティス&ストレッチ
	14時30分～15時30分	ダンベル&ストレッチ
	19時30分～20時30分	ステップエアロ
土曜	10時～11時	ソフトエアロ
	14時15分～15時30分	リフレッシュ体操
日曜	10時～11時	ヨガ&ストレッチ

プールプログラム

曜日	時 間	プログラム
月曜	13時～13時50分	クロール・背泳ぎ
火曜	11時～11時50分	クロール・背泳ぎ
	14時～14時50分	平泳ぎ・バタフライ
木曜	11時～11時50分	平泳ぎ・バタフライ
	19時～19時50分	平泳ぎ・バタフライ
金曜	19時～19時50分	平泳ぎ・バタフライ
土曜	11時～11時50分	クロール・背泳ぎ
	13時～13時50分	平泳ぎ・バタフライ
	15時～15時45分	水中美容体操 パートナー
	16時～16時45分	水中エクササイズ
日曜	11時～11時50分	クロール・背泳ぎ
	16時～16時45分	水中美容体操 パートナー

スタディプログラム

内 容	と き
今夜のおかずクッキング	7月26日(木)・8月3日(金)・21日(火)・29日(水)
暮らしの書ペン字講座	7月20日(金)・30日(月)・8月7日(火)・23日(木)
ティーマスター入門講座	7月24日(火)・8月1日(水)・17日(金)・27日(月)
母娘浴衣美人講座	7月22日(日)・8月5日(日)・19日(日)

いずれも平日は19時～・日曜は10時～約90分を予定

8月11日(土)～16日(木)および8月20日(月)は休講となります。

緑に囲まれて 憩いのひとときを

箱根千代田荘

神奈川県足柄下郡箱根町強羅字向山 1320・275
☎0460-86-1150
箱根登山鉄道「強羅駅」下車徒歩5分
館内の温泉は、神経痛、筋肉痛、疲労回復などに効果あり。周囲には箱根彫刻

の森美術館や強羅公園などの観光地が数多くあります。8月16日(木)に館内からご覧いただける大文字焼きはまさに絶景です。

昨年から引き続き、利用者の特典を用意しています。詳しくは、箱根千代田荘にお問い合わせください。

- ・富士屋ホテルチェーンの食事や屋内プール、ホテル大浴場の割引
- ・宿泊・ゴルフパック1名23,700円～(平日4名プレー / 仙石ゴルフコース)

湯河原千代田荘

神奈川県足柄下郡湯河原町宮上637
☎0465-63-1153
JR東海道線「湯河原駅」下車バス20分

湯河原温泉は、神経痛やリウマチに効果が高い名湯です。湯河原駅からバスで10分の吉浜海岸では海水浴が楽しめる。8月には海上花火大会も。昨年工事をを行い、リニ

ュアールしました。今年4月からは、指定管理者制度を導入し、箱根と同様に当日午前中までの宿泊予約が可能になりました。

嬌恋自然休養村

群馬県吾妻郡嬌恋村大字千保2401
☎0279-96-1280
JR吾妻線「万座鹿沢口駅」から車で30分(送迎車あり・要予約)

浅間山などの標高2,000m級の山々に囲まれた涼しい嬌恋村で雄大な自然を満喫できます。キャンプやバーベキュー、テニスもできるので、研修や合宿にも最適です。

メレーズ軽井沢

長野県北佐久郡軽井沢町大字長倉字横吹2141
☎0267-45-2676
しなの鉄道「中軽井沢駅」下車徒歩25分
避暑地の軽井沢町の中でも閑静な環境に立地し、4棟あるコテージが人気。施設周辺ではテニスやゴルフ、日帰り温泉を楽しめます。
ご利用は
箱根千代田荘・湯河原千代田荘・嬌恋自然休養村は、どなたでも利用できます。
メレーズ軽井沢は、区内在住・在勤・在学者と、在住者の同行者、在勤・在学者に同行する家族が利用できます。

18歳未満のみでの利用はできません。
申込み方法・利用料金など詳しくは、11面(料金表掲載面)をご覧ください。

問合せ 区民商工課保養施設担当 ☎5211-4181

100
区民生活の向上に貢献しています

次号は8月5日(日)に発行します。

区内の川の映像や水位、降雨量を区のホームページで公開しています。台風時期や大雨警報発令の際に、ご利用ください。警報サイレンが雉子橋（一ツ橋2-2-1）に設置してあり

ホームページで 区内河川の映像を配信 台風・大雨時の水位情報も

ます。警戒水位（護岸天端から1.5m）を超えると警報サイレン（20秒間鳴り10秒間休止）が鳴りますので、出水等に注意してください。

公開情報 河川水位計3か所
雉子橋（一ツ橋2-2-1）、新三崎橋（三崎町3-8-5）、後楽橋（三崎町3-9-1）、雨量計3か所（区役所（九段南1-2-1）、和泉橋出張所（神田佐久間町1-11）、外濠公園（五番町14）、河川映像（新三崎橋（三崎町3-8-5）、後楽橋（三崎町3-9-1））

問合せ 道路公園課都市施設主査
☎ 5211-4243
URL <http://www2ocne.jp/kasen/index.html>



▲後楽橋（神田川）

▲新三崎橋（日本橋川）

8月開始
500円ワンコイン・ドリーム
買い物や食事でポイントをためよう

昨年までの「新400yen夢事業」に替わり、新たに「500円ワンコイン・ドリーム」を実施します。この事業は、子育て世帯や高齢者の支援を目的にしています。

■スタンフカードサービス
区内在住で対象者のいる世帯が、加盟店で買い物や食事の際500円ごとにスタンブ1個がもらえます。買い物の際はマイバッグをご利用ください。

対象 18歳未満の方、65歳以上の方
スタンブが20個集まったカードは、1千円の金券として加盟店で利用できます。8月初めに対象世帯に引換えハガキを郵送しますので、区民商工課・総合窓口課（いずれも区役所2階）または出張所です。

■懸賞応募ハガキキャンペーン
賞品総額2千万円相当が当たる懸賞キャンペーンを10月から実施します。

問合せ 区民商工課商工観光係
☎ 5211-4185

500円ワンコイン・ドリーム
買い物や食事でポイントをためよう



広告

学ぶ理由は十人十色 ～放送大学をご存じですか～

10月入学生募集！
募集期間 平成19年6月15日（金）～平成19年8月15日（水）
電話、FAX、ホームページで募集要項（無料）をご請求ください。インターネット出願も出来ます。
フリーダイヤル：0120-864-600 FAX：043-297-2781

放送大学 www.u-air.ac.jp
東京文京学習センター TEL：03-5395-8688 FAX：03-5395-8681

- ・学びたい科目だけ学べる
- ・1科目から学べる
- ・全国のキャンパスで学べる
- ・入学資格は学ぶ意欲
- ・自宅でマイペースで学べる
- ・科目群履修認定制度（放送大学エキスパート）もスタート

マンションは耐震診断の報告を 耐震診断・耐震改修の費用を助成

区は、区内のマンション全棟に耐震診断の報告をお願いしています。調査結果の報告期限は12月28日（金）までです。また、検討中のマンションの方も、早め準備をお願いします。

耐震診断・改修に助成

マンションやその他の建築物の耐震診断や改修を行うとき、その費用の助成が受けられます。す「下図表」。

管理組合や所有者等の合意があることなど助成には条件があります。詳しくは、お問い合わせください。

は平成19年度 平成22

マンシヨ ン耐震診断報告

区は、区内のマンション全棟に、報告していないマンションの所有者・管理者の方は診断予定の有無をお知らせください。

マンシヨ ン耐震診断報告

緊急輸送道路の中から当面指定した3つの路線（千代田区内は麴町大通り・蔵前橋通り）を対象に、沿道建築物の耐震診断・改修を行うとき、その費用の助成が受けられます。

対象建築物の主な要件
昭和56年5月31日以前に建築物の高さが前面道路の幅員に応じて一定以上など

助成内容 耐震診断・補強設計・耐震改修に要する経費の3分の2を補助（限度額あり）
募集期間 平成20年1月31日（木）まで
詳しくは、お問い合わせください。

問合せ （都）都市整備局市街地建築部建築企画課
☎ 5388-3348

防災上重要な道路に面した建築物の耐震化助成

電話・ハガキまたは封書にマンション名・所在地・診断予定の有無を記入し、建築指導課建築審査主査構造担当（〒102-8688九段南1-2-1 ☎ 5211-4310）へ。

審査主査構造担当（〒102-8688九段南1-2-1 ☎ 5211-4310）へ。

▼建築物の耐震診断・耐震改修助成

建築物の種類	対象者	住民登録率	耐震診断の助成割合（ ）内は上限額	耐震改修の助成割合（ ）内は上限額
分譲マンション（共同住宅）	分譲共同住宅の管理組合	70%以上	10/10(250万円)	補助対象工事費の2/3 (2,175万8千円)
		60%以上70%未満	8/10(200万円)	
		50%以上60%未満	6/10(150万円)	
		50%未満	5/10(125万円)	
賃貸マンション（共同住宅）	賃貸共同住宅の所有者等	制限なし	5/10(125万円)	10/10(100万円)
木造住宅	・65歳以上の高齢者のみの世帯（*1） ・重度心身障害者（*2）が要介護3以上の高齢者がいる世帯		耐震診断は無料で受けられます。	
非木造建築物（木造以外で、昭和56年5月31日以前に建築確認を受けている事務所・店舗・住宅など）	建築物の所有者等（ただし、事務所・店舗の場合は所有者が中小企業者であること）		5/10(125万円)	

* 1 75歳未満の高齢者を含む世帯の場合は所得制限があります。
* 2 身体障害者手帳1～2級、愛の手帳1～2度

広告

司法書士による無料法律相談会

千代田区内に事務所を有する司法書士による夜間無料法律相談会を開催いたします。お気軽にお越し下さい。

また、区民相談室におきましても毎月第2木曜日（午後1時から午後3時まで）に相談会を開催しておりますので、どうぞご利用下さい。

日時：平成19年7月31日（火）、8月31日（金）、9月28日（金） 午後6時～午後8時
会場：神保町区民館2階洋室A（神田神保町2-40）
対象：千代田区在住者及び在勤者
内容：相続・遺言、登記、会社法務、借地借家、クレジット・サラ金、貸金返還、成年後見、モラルハラスメント 等
問合せ：東京司法書士会千代田支部・伊藤 3511-7745

時計・貴金属 高価買い取り致します！

御茶ノ水の買取ショップ U3
〒111-0042 東京都神田区河台2-3-1
パークノヴァ御茶ノ水5F
TEL 03-6303-7878

AM11:00-PM19:00

www.shop-u3.com

区役所新庁舎を「利用」ください

「見学と区民ホール・エコポート等の貸出し」

区役所新庁舎は、広く区民の皆さんにも愛され、利用される施設を目指しています。施設の見学や貸出しをぜひご利用ください。

新庁舎の見学

区役所新庁舎の見学ができます。ふだん仕事や用事でかわりがない場所や施設等も見学可能です。

対象 区内在住・在勤・在学者等の団体

区民ホール・会議室の貸出し

新庁舎内の区民ホールや会議室などを地域の団体に貸し出します。

貸出時間 平日・休日「9時～22時」

使用料 午前9時～12時(また
は午後13時～17時)平日＝1
万1千400円、4万7千300円、
夜間(18時～22時)＝1万7千
100円、7万1千円、全日
(9時～翌日9時)＝3万9千
900円、16万5千600円など

エコポートの貸出し

区に寄贈されたエコポート
(電気式)を区民を中心とした
サークル等の活動に貸し出しま
す。

ボートの概要

「さくら」「清流」の2隻、12人乗り
運行範囲は、船の形状・能力
から、神田川、日本橋川を中
心とします。なお、花火大会
観覧などには利用できません。

運行費 1万5千円(1隻・2
時間未満)・
運行時間により異なります。



— いずれも —

利用方法など詳しくは、お問
い合わせください。

問合せ 総務課新庁舎担当

☎5211-3700

7月29日(日) 参議院議員選挙

7月29日(日)は、参議院議員
選挙の投票日です。投票時間
は午前7時から午後8時までで
す。

■期日前投票

投票日当日に、仕事や旅行な
どで投票所へ行けない方は、下
図表の場所で期日前投票がで
きます。大切な一票を無駄にせず、

▼期日前投票

会 場	と き
千代田区役所 (九段南1-2-1)	7月28日(土)まで 午前8時30分～午後8時
麴町区民館 (麴町2-8・麴町出張所)	7月22日(日)～28日(土) 午前8時30分～午後8時
和泉橋区民館 (神田佐久間町1-11・ 和泉橋出張所)	

必ず投票しましょう。
問合せ 選挙管理委員会事務
局 ☎5211-4268

環境影響評価書の 縦覧等

■「(仮称)環一再開発」(街
区・虎ノ門街区)建設事業
に関する環境影響評価書案
の縦覧等
環境影響評価書案の縦覧・
閲覧
この事業は、虎ノ門二丁目
地区で地下を走る環状二号线
の上に、高さ250mと28mのビ
ル2棟を建設する計画です。
縦覧・閲覧期間 8月15日(水)
まで(土・日・祝を除く)
9時30分～16時30分

縦覧場所 (区)環境推進課(区
役所5階)・(都)環境局都市
地球環境部環境影響評価課
(新宿区西新宿2-8-1都
庁第二本庁舎8階)・(都)多
摩環境事務所管理課(立川
市錦町4-6-3立川合同
庁舎4階)
閲覧場所 麴町出張所(麴町
2-8)・万世橋出張所
(外神田1-1-11)・神保
町出張所(神田神保町2-
40)・千代田図書館(区役
所9階)・昌平まちかど図
書館(外神田3-4-7)・
神田まちかど図書館(神田
司町2-16)・四番町図書
館(四番町1)

意見書の提出
事業者から出された評価書
案に意見のある方は、意見書
の提出ができます。
提出期間 8月30日(木)まで
提出方法 事業名・住所・氏
名および環境保全の見地か
らの意見を記入し、郵送消
印有効)または直接東京都
環境局都市地球環境部環境
影響評価課(〒163-8001新宿
区西新宿2-8-1都庁第
二本庁舎8階 ☎5388-
3440)へ。
説明会
事業者がこの計画の評価書
案の説明会を開催します。
と き 7月21日(日)14時～16時
会 場 虎ノ門パストラル新館
1階鳳凰の間東(港区虎ノ
門4-1-1)

■「(仮称)大手町1-6開発
事業」に関する環境影響評
価書の縦覧
事業者がこの計画の評価
書が提出されたので、縦覧・
閲覧します。
評価書作成までの手続き
・評価書案の縦覧・閲覧
・評価書案への都民・関係区
からの意見書提出
・意見書への見解書の縦覧・
閲覧
縦覧・閲覧期間 7月27日(金)
～8月10日(金)(土・日・祝
を除く)9時30分～16時
縦覧場所 (区)環境推進課(区
役所5階)・(都)環境局都市
地球環境部環境影響評価課
(新宿区西新宿2-8-1都
庁第二本庁舎8階)・(都)多
摩環境事務所管理課(立川
市錦町4-6-3立川合同
庁舎4階)
閲覧場所 麴町出張所(麴町
2-8)・和泉橋出張所
(神田佐久間町1-11)・千
代田図書館(区役所9階)・
四番町図書館(四番町1)・
神田まちかど図書館(神田
司町2-16)・ちよだパー
クサイドプラザ区民図書室
(神田和泉町1)

問合せ 環境推進課環境調査
係 ☎5211-4255

10月14日(日) 区民体育大会を開催「プログラムの広告募集」

今年の区民体育大会は、10月
14日(日)に開催します。
詳しくは、広報千代田9月20
日号でお知らせします。
■プログラムの広告募集
区民体育大会プログラムの広
告を募集します。プログラムは、
9月中旬に町会を通じ各戸に配
布(約8千部)します。
掲載広告の規格 プログラム表
紙裏下、カラー印刷、縦50
mm×横140mm
掲載できないもの
・印刷物の公共性および品位を
損なう恐れのあるもの

・政治活動、宗教活動、意
見広告および個人的宣伝
にかかわるもの
・公の秩序または善良な風
俗に反する恐れのあるも
の
・その他掲載するにふさわ
しくないもの
掲載の決定 内容を審査し、
掲載の可否を通知します。
掲載料 1万円
申込み 7月30日(月)(必着まで
に申込書(文化スポーツ課で
配布)に広告の原稿案を添え
て、郵送または直接文化ス



ポーツ係
問合せ 文化スポーツ課文化ス
ポーツ係
☎5211-3627

未来のわたしに

- ◎基本は終身年金。
だから生涯お受取り。
- ◎万が一の時には
ご家族に一時金も。

※年金受給前または保証期間内
にお亡くなりになった場合(B型
を除きます)

国民年金にゆとりをプラス
自分で入る公的な個人年金

国民年金基金

自営業の方など、国民年金の保険料を納めている
60歳未満の方(国民年金の第1号被保険者)が
加入できる公的な年金制度です。 長澤まさみ

今のわたしに

- ◎掛金は全額所得控除で、
税金がお得。
- ◎掛金は自由に設定。

※口数単位での設定になります。
また、途中での変更も可能です。

お問い合わせ
資料の請求は

東京都国民年金基金

フリーダイヤル

☎0120-65-4192

ローゴ

ヨイ

クニ

〒160-0021 新宿区歌舞伎町2-4-1 東京都健康プラザ15階

☎03-5285-8800

ホームページ

<http://www.tokyokikin.or.jp/>

広報千代田では有料広告の掲載を募集しています。広告掲載希望は広報広聴課へ。☎5211-4174



脳のトレーニング

ラジオ体操の後、朗読や漢字の読み書き、簡単な計算をします。毎日少しずつ続けると、脳が活性化します。

車いすステーションをご利用ください

7月から出張所が車いすステーションに仲間入りして、便利になりました。希望者は、最寄りのステーションに空き状況を確認の上ご利用ください。

対象 一時的に車いすを必要とする方

とき 開館日の午前10時30分～11時
会場 高齢者センター3階（神田神保町2 - 20）
問合せ 高齢者センター
☎3265 - 3981

戦没者等の遺族の皆さんへ

第八回特別弔慰金の請求を受け付けています。戦没者等の遺族で、平成17年4月1日に公務扶助料や遺族年金等を受ける方がいない場合、額面40万円・10年償還の記名国債が

る方
車いす貸出期間 1週間
1週間を超える利用希望は、直接社会福祉協議会（☎5282 - 3711）へお問い合わせください。

▼車いすステーションの場所と連絡先

名 称	場 所	電話番号
麴町出張所	麴町2 - 8	☎3263 - 3831
富士見出張所	富士見1 - 6 - 7	☎3263 - 3841
神保町出張所	神田神保町2 - 40	☎3263 - 0741
神田公園出張所	神田司町2 - 2	☎3252 - 7691
万世橋出張所	外神田1 - 1 - 11	☎3251 - 4691
和泉橋出張所	神田佐久間町1 - 11	☎3253 - 4931
平 河 町	平河町1 - 6 - 16 朝日新聞営業所	☎3261 - 9275
一 番 町	一番町12 いきいきプラザ一番町	☎3265 - 6311
富 士 見	富士見2 - 3 - 6 富士見福祉会館	☎3262 - 1045
内 神 田 2 丁 目	内神田2 - 10 - 10 谷合ビル5階	☎3254 - 1871
神田司町2丁目	神田司町2 - 17 - 1	☎3294 - 0076
神田淡路町2丁目	神田淡路町2 - 8 - 1 神田地域包括支援センター	☎5297 - 2255
外 神 田 5 丁 目	外神田5 - 4 - 6 山岡ビル	☎3837 - 5230
神 田 和 泉 町	神田和泉町1 - 13 - 13 鈴木ビル	☎3866 - 5365
四 番 町	四番町6 都営四番町第2アパート4階相談室	☎3221 - 1639
富士見あんず館	富士見1 - 11 - 8 富士見高齢者住宅1階相談室	☎3221 - 6931

シルバートレーニングスタジオ			高齢介護課介護予防係 ☎5211 - 4222 当日、直接会場へ。
会 場	毎 週	と き	
かんだ連雀(神田淡路町2 - 8 - 1)	月	8/6・13・20・27 午前10時～正午	
富士見区民館(富士見1 - 6 - 7)	月	8/6・13・20・27 午後2時～4時	
麴町区民館(麴町2 - 8)	火	8/7・14・21・28 午前10時～正午	
いきいきプラザ一番町(一番町12)	火	8/7・14・21・28 午後1時30分～3時30分	
岩本町ほほえみプラザ(岩本町2 - 15 - 3)	水	8/8・15・22・29 午前10時～正午	
高齢者センター(神田神保町2 - 20)	水	8/8・15・22・29 午後1時30分～3時30分	
万世橋区民会館(外神田1 - 1 - 11)	木	8/9・16・23・30 午前10時～正午	

保健ガイド(予約制)			千代田保健所 ☎3291 - 3641 FAX3291 - 3650
事業名・対象など	と き	実施場所	
一般精神デイケア 区内在住で心の病気のある方	8/3(金)・10(金)・31(金) 午前9時30分～午後2時30分	千代田保健所	
機能訓練 要介護認定を受けていない40歳～64歳の区内在住で身体 の機能維持・回復を必要としている方	8/1(水)・8(水)・22(水)・29(水) 午前9時30分～11時	麴町 庁 舎	
認知症相談室 お年寄りの心の問題で悩んでいる家族の方など	8/9(木)午前9時30分～11時30分		
難病リハビリ教室(相談・指導)	8/22(水)午後1時30分～3時		
在宅療養者訪問指導 (保健師・理学療法士)	随時実施		

お問い合わせは千代田保健所へ。

支給されます（支給要件あり）。
平成20年3月31日(月)までに生活福祉課(区役所3階)で手続きをしてください。
問合せ 生活福祉課障害者福祉係
☎5211 - 4214

国民健康保険高齢受給者証が新しくなります

現在お持ちの高齢受給者証の有効期限は7月31日(火)です。8月1日(水)からの新しい受給者証は7月末までに送ります。
問合せ 税務保険年金課国民健康保険係 ☎5211 - 4204

㊦受給者の方へ

負担割合が変更になった方に新しい㊦受給者証を郵送します。負担割合は、前年の所得（平成18年中の所得）に応じて決まります。

■一部負担金の割合（1割または3割）が変わる方
8月1日(水)から使用できる新しい受給者証を7月末までにお送りします。古い受給者証は同封の返信用封筒で返送していただくか、最寄りの出張所へお返しください。古い受給者証で受診した場合は、給付額の一部を返還していただくことがあります。

■一部負担金の割合が変わらない方
受給者証は送付しません。現在お持ちの受給者証をそのままお使いください。

■負担割合等の変更
3割負担の㊦受給者証をお持ちの方は、前年の総収入額が次の基準にあてはまる場合、申請により負担割合や自己負担限度額が軽減されます。総収入金額を証明する



▲神保町地区防災訓練

書類（確定申告書の控え等）をお持ちになり税務保険年金課（区役所2階）で申請してください。負担割合3割が→1割に変更
70歳以上の方および㊦受給者の収入の合計が
2人以上＝520万円未満
1人＝383万円未満
自己負担限度額軽減の基準
70歳以上の方および㊦受給者の収入の合計が
2人以上＝520万円以上621万円未満
1人＝383万円以上484万円未満
収入とは、必要経費や公的年金等控除を差し引く前の金額をいいます。

■住民税非課税世帯の方が入院するとき
「限度額適用・標準負担額減額認定証」を申請してください。一部負担金と食事代が減額されます。
問合せ 税務保険年金課高齢者医療係 ☎5211 - 4206

8月の休日応急診療当番医等

■内科・小児科■ 診療時間：午前9時～午後10時		
5日	奥 田 医 院 ☎3254 - 0701	神田多町2 - 9
12日	駿 河 台 診 療 所 ☎3219 - 1121	神田駿河台2 - 1 - 45 ニュー駿河台ビル5F
19日	三 崎 町 医 院 ☎3261 - 7446	三崎町2 - 21 - 1
26日	水道橋メディカルクリニック ☎3518 - 6127	西神田1 - 4 - 11 サンボウ水道橋ビル301号
■歯科■ 診療時間：午前9時～午後5時		
5日	木 本 歯 科 ☎3291 - 8056	神田駿河台2 - 9 - 18 萬水ビル2F
12日	桐 野 歯 科 ☎3251 - 6088	外神田2 - 8 - 9 光村ビル3F
19日	久 保 村 歯 科 医 院 ☎3253 - 6480	外神田2 - 2 - 3 京須ビル1F
26日	小 泉 歯 科 ☎3292 - 3103	猿樂町1 - 2 - 4 富田屋ビル2F
■調剤薬局■ 営業時間：午前9時～午後5時		
5日	コトブキ調剤薬局 ☎3291 - 0380	神田駿河台2 - 10 - 1
12日	お茶の水調剤薬局本店 ☎3295 - 8643	神田駿河台2 - 2 - 5 井口ビル1・2F
19日	コトブキ調剤薬局 ☎3291 - 0380 水 道 橋 薬 局 ☎5226 - 2388	神田駿河台2 - 10 - 1 三崎町2 - 17 - 5
26日	お茶の水調剤薬局本店 ☎3295 - 8643 水道橋薬局西神田店 ☎3259 - 2635	神田駿河台2 - 2 - 5 井口ビル1・2F 西神田1 - 4 - 11 サンボウ水道橋ビル1F

*受診するときは、あらかじめ電話でお問い合わせください。*健康保険証を必ずお持ちください。

休日診療案内等	●消防署病院案内(24時間) 丸の内☎3215 - 0119 麴町☎3264 - 0119 神田☎3257 - 0119
	●消防庁テレフォンサービス(24時間) ☎3212 - 2323 ●医療機関案内サービス「ひまわり」(24時間) ☎5272 - 0303 (URL) http://www.himawari.metro.tokyo.jp

■平日準夜間の小児科診療(月～金曜19時～22時、中学生以下)
駿河台日本大学病院(☎3293 - 1711神田駿河台1 - 8 - 13)

地球温暖化対策条例をつくります

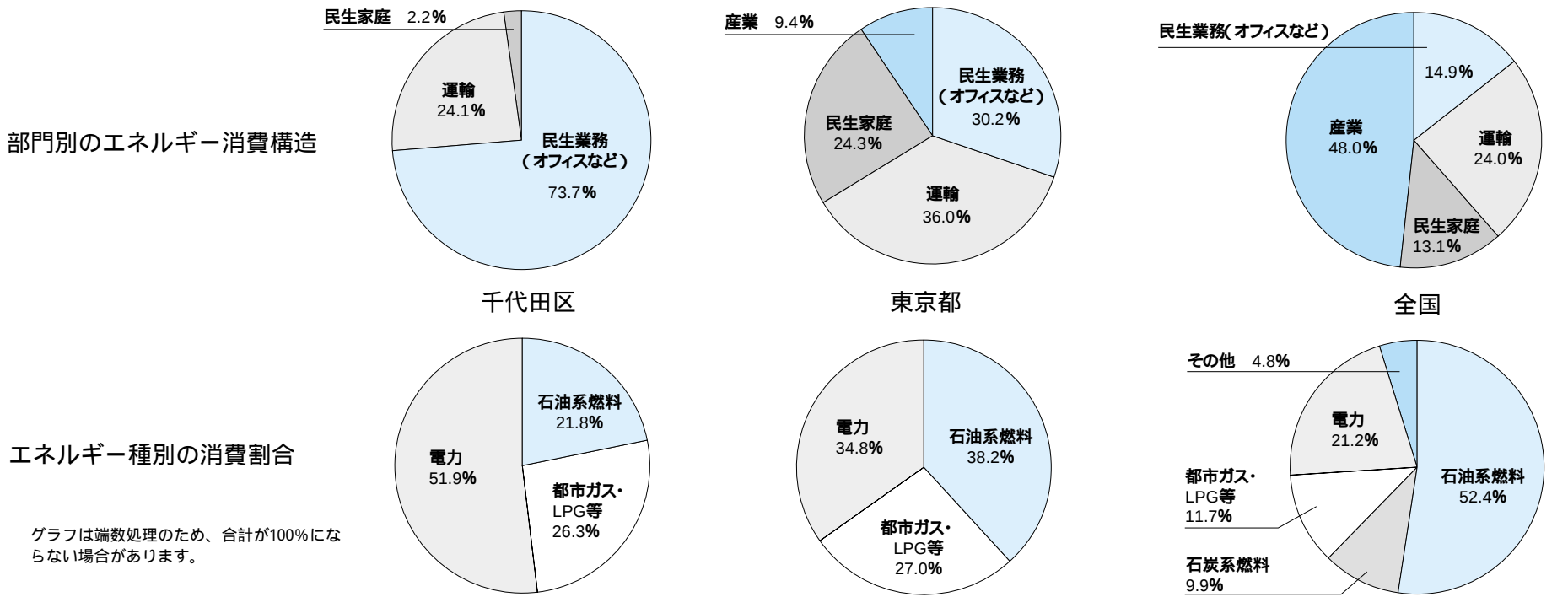
条例の基本的な考え方への意見を募集

6 月初旬の G 8 サミットで地球温暖化問題が議論されました。区は、このような地球規模の環境問題に取り組んでいくため、昨年10月に有識者や区民、事業者、行政で構成する懇談会（座長＝田中充・法政大学大学院教授）を設置し、二酸化炭素(CO₂)の削減目標や地域の特性に応じた温暖化対策のあり方などを検討しています。7 月初旬に、この懇談会から温暖化対策のあり方に関する提言(中間まとめ)を受け「(仮称)千代田区地球温暖化対策条例」の基本的な考え方をまとめましたので、お知らせします。

区は、より効果の高い条例の制定を目指しています。皆さんからの意見をお待ちしています。
問合せ 環境推進課温暖化対策係 ☎ 5211 - 4253

千代田区の地域特性

- ・日本の経済活動をリードする活発な事業活動が行われています。
- ・区民45,000人に対し、在勤・在学者は850,000 人と昼間人口は大幅に増えます。
- ・区内で排出される温室効果ガスのほとんどは、エネルギー消費で発生するCO₂です。
- ・区内のエネルギー消費の74%は活発な事業活動を行う業務部門が占めており、電力の占める割合も高くなっています。また、今後も増加することが見込まれています。



条例制定の趣旨

地球温暖化の深刻な影響を避けるためには、2050 年までに世界全体で排出される温室効果ガスを半分に以下にする必要があるといわれています。私たちにはこの美しい地球を良好な状態で次世代へ引き継ぐ責任があります。地球温暖化の問題は国際的な課題ですが、原因となる温室効果ガスの8割は都市から排出されています。今後も活発な事業活動や都市づくりが見込まれる千代田区では、このまま放置するとCO₂が増え続けます。区内は業務部門の電力消費によるCO₂が多いため、事業活動と環境との調和を図りながら低炭素型社会(1)の実現に取り組むことが求められています。

このため、区、区民、在勤・在学者などの昼間区民、事業者の役割を明らかにし、低炭素型社会を実現するための数値目標や推進制度を定めた条例をつくります。



▲ヒマラヤの氷河(1978年)



▲同左(2004年)

氷河の部分が年々小さくなっています。
写真提供：名古屋大学環境学研究所・雪氷圏変動研究室

条例のポイント

多くの企業が集まる千代田区では、今後も活発な事業活動で、多量のCO₂排出が見込まれています。このような地域の特性を踏まえ、区

民や事業者等の皆さんとともに温暖化対策に取り組んでいくため、短期・中期のCO₂削減目標を設定し、ソフト・ハード両面にわたる温暖化配慮行動を示していきます。

【CO₂削減目標】

短期目標 2012年までに政府が定めた「京都議定書目標達成計画」(2)の部門別水準(業務・家庭)を達成します。

中期目標 2020 年までに1990 年と比べ 25 %の削減を達成します。

【温暖化配慮行動】

ソフト対策 温暖化情報の提供や環境教育計画書制度の導入などの取組みを進めます。

ハード対策 建物の省エネ化や再生可能エネルギー等の導入、面的都市づくりの温暖化対策を進めます。



▲立ち枯れたブナ(丹沢山系)
写真提供：登坂克男



▲降雨不足で干上がった河(アフリカ・サヘル地域)
写真提供：緑のサヘル フルキナファソ

1 低炭素型社会 「低炭素排出で安定した気候のもとでの豊かで持続可能な社会」をいいます。英国は「低炭素型経済」と呼んでいますが、日本では、より広く社会全体の変革を必要とするとの観点から「低炭素型社会」と呼んでいます。

2 京都議定書目標達成計画 平成9年に開催された地球温暖化防止京都会議で議決された京都議定書を受けて政府が定めた計画で、CO₂の発生量を、1990年の+ 6%(民生家庭) + 15%(民生業務)に抑えるなどの目標を掲げています。

【ハード面の環境配慮行動】

省エネ対策や再生エネルギーなどを活用する低炭素型社会の実現

【省エネ機器導入の促進】

区は、区民や事業者が省エネ性能の高い機器を導入するための支援を行います。

【新築・増改築時における省エネ対策等】

区内で建物を新築・増改築する場合は、建物の省エネ化、再生可能エネルギー³等の導入に努めていただきます。

【再生可能エネルギー等の導入】

一定規模以上の新築・増改築には、再生可能エネルギーや未利用エネルギーの導入を求めます。

【面的な都市づくり】

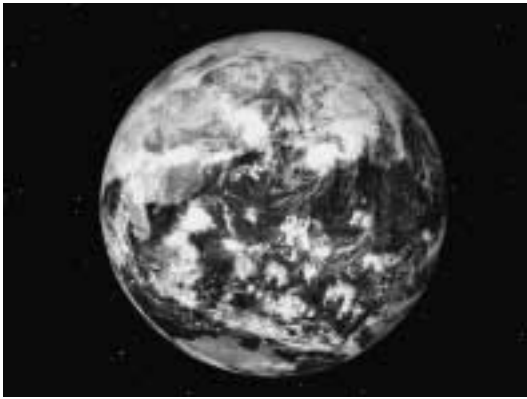
都市づくりの機運が高い地域など、面的な対策を図ることが有効な地域を、温暖化対策促進地域に指定し、集中的な取組みを行います。

【温暖化対策協力基金】

CO₂削減の推進施策を実施するため、その財源を確保する基金を設置します。
この基金には、区の拠出金のほか、一定規模以上の建築行為等を行う事業者からも納付していただく場合があります。

高いビルが増えている千代田区では
何ができるのか

CO₂の発生が少ない再生可能エネルギー等を積極的に取り入れます



列の
成案

【事業推進の検証】 目に見える形で公表します

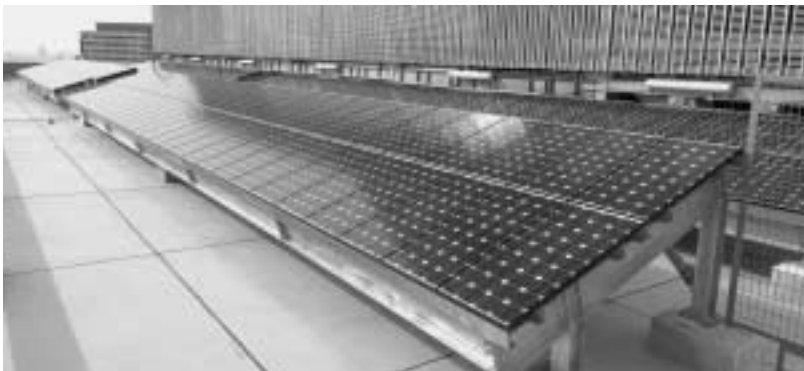
進捗状況の公表

区は、条例に掲げる削減目標の進捗状況を把握し、区民や事業者へ公表します。区内では、今後も活発な事業活動でCO₂の増加が見込まれるため、エネルギー供給事業者(電気・ガス)から、区内のエネルギー使用量に関する情報を収集し、その後の施策等に反映させます。

【推進体制】 行政と民間がパートナーシップで取り組みます

第三者機関による制度運営

温暖化対策に関する制度や施策の実施は、専門的な知識と実効性のある第三者機関に委ねます。この機関は、区民や事業者等へ省エネ対策などの役立つ情報提供を行います。



▲ 区役所屋上の太陽光発電パネル

- ・ 温暖化対策のアドバイス
- ・ 再生可能エネルギーの導入支援
- ・ 省エネ相談
- ・ 温室効果ガス排出量の調査 など

3 再生可能エネルギー 太陽光発電・熱利用、バイオマス発電・熱利用、風力発電、燃料電池、ヒートポンプを活用した温度差熱利用、天然ガスコージェネレーションなどのCO₂の発生が少ないエネルギーのことをいいます。

【基本的な事項】

基本理念

区内では、活発な経済活動が行われており、他の地域以上に、経済と環境との調和、共生が求められています。次世代へ良好な環境を引き継ぐため、CO₂の排出削減に向けた取組みを区民、事業者等の皆さんと一体となって進めていきます。

条例制定の目的

区は、地球温暖化対策への区、区民、昼間区民、事業者などの役割を明らかにするとともに取組みの基本的事項を定め、対策を総合的・計画的に推進するために条例を制定します。

数値目標

区、区民、昼間区民、事業者などが一体となって、CO₂の削減に取り組むための目標を定めます。
短期目標...2012年までに、政府が定める京都議定書目標達成計画の部門別水準（業務・家庭）を達成します。
中期目標...2020年までに、1990年と比べ25%削減を達成します。

区、区民、昼間区民、事業者などの役割

区は、総合的な温暖化対策の計画や事務事業を行う上で率先行動を定める計画を作成して、CO₂の削減に努めます。また、区民や事業者等へ計画や施策をわかりやすく説明し協力を求めます。区民や昼間区民には日常生活の中で、自らできることに取り組んでいただきます。事業者も事業活動を行う上で、CO₂の削減に努めていただきます。

条例
構成

【ソフト面の環境配慮行動】

ローカルな(地域からの)取組みでグローバルな(地球規模の)成果を

【普及啓発活動】

区は区民や事業者へ、あらゆる機会を通じて温暖化対策に関する情報をわかりやすく提供し、協力を求めます。

【実践活動】

区民や在勤・在学者には、自らできることを実践し、より効果の高い取組みを区へ提案していただきます。

【環境教育】

地球温暖化の問題は、次世代に及ぶ課題であるため、小・中学生への教育や生涯学習を充実していきます。

【計画書制度】

事業者には、従業員に対する環境教育の計画書を区へ提出し、実践していただきます。

区は、優れた取組みを表彰し、広報千代田等で紹介します。



☎ 5211 - 4197

のびのび
子育て



▲アーティストインスクール(千代田幼稚園)

保育園

- 四番町保育園「マミーズマジック」
絵本・おもちゃを貸出します。保護者向けの本もあります。期間は2週間以内。休園日を除く毎日9時30分～18時
「マミーズガーデン」
園庭を開放します。お子さんとゆっくり遊びませんか。月～金曜の13時30分～18時
行事等で利用できない場合があります。

—いずれも—

小学校就学前のお子さんとその保護者が対象。直接四番町保育園(四番町11)☎3234 - 2269)へ。

わくわく水の探検スタンプラリー

身近な「水」のことを、楽しみながら学べる施設へ行こう。スタンプを集めると記念品がもらえます(数量限定)。
10月2日(火)まで、水道歴史館(文京区)・水の科学館(江東区)・奥多摩水と緑のふれあい館(西多摩郡奥多摩町)・村山下貯水池(多摩湖)工事インフォメーションセンター(東大和市)の4館で実施。
東京都水道歴史館 ☎5802 - 9040

自分だけのうちわを作ろう

竹を削ることから始める、すべて手作りのうちわ作りです。夏休みの工作はこれで決まり。
8月9日(木)13時～16時、四番町歴史民俗資料館(四番町1)区内在住・在学の小学校3年生～中学校3年生20名(申込順)参加費=300円(材料費等)電話で四番町歴史民俗資料館 ☎3238

みどり東京・温暖化防止プロジェクト
ロゴマークを募集

東京都62区市町村は、共同でみどりの保全育成・地球温暖化防止に取り組んでいます。このプロジェクトのシンボルとなるロゴマークを募集します。
応募資格 都内在住・在学の小・中学生、高校生、大学生(専門・各種学校を含む)
規格 ハガキ大(154mm×107mm)の用紙で、画材は自由。詳しくは、ホームページ(<http://www.tokyo-23city.or.jp/logo.html>)をご覧ください。
賞金 最優秀賞1点10万円、優秀賞(小・中・高・大学の各部門2点程

7月

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

8月

日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

- 1139)へ。
小学校3・4年生は、なるべく保護者と一緒に参加してください。

特別支援教育の講演会

子どもの伸びる力を尊重し、一人ひとりに必要な支援をしていく特別支援教育が本格的に始まりました。その背景と千代田区の現状・課題などの講演です。
8月28日(火)13時30分～15時30分、いきいきプラザ一番町カスケードホール(一番町12)講師=柴崎正行さん(大妻女子大学教授)8月13日(月)までに電話またはファクシミリ(11面参照)で育成・指導課 ☎5211 - 4286 ㉔3288 - 3420)へ。
託児サービス(有料・要予約)あり。

はしかの予防接種を受けましょう

区は、麻しん(はしか)・風しんの接種記録票を1期(生後12～24か月)と2期(5歳～小学校入学前)に分けてお送りしています。記録票が届いたら、指定医療機関で早めに接種しましょう。
健康推進課保健予防係 ☎3291 - 3654

映画に5組10名を招待

海と森を救え!子どもたちの大冒険
ブラジル映画祭2007参加の作品です。森を壊し、海を汚す大泥棒に立ち向かう冒険を通して、豊かな自然を守ることの大切さを描いています。
9月8日(土)・9日(日)10時～12時、東京国際フォーラムホールD1(丸の内3-5-1)区内在住・在学の小学生とその保護者、8月15日(水)(消印有効)までに往復ハガキ(11面参照)に学校

度)8点2万円
高校生以下の入賞は、賞金額相当の図書カード
申込み 郵送(11面参照)で、作品説明(300字程度)保護者氏名(応募者が16歳未満の場合)を記入し、(財)特別区協議会事業推進課(〒102—0072 飯田橋3-5-1)へ。
自作未発表作品に限ります。入選作品の著作権は主催者に帰属し、応募作品の返却はできません。
締切り 8月3日(金)(消印有効)
発表 9月中旬
(財)特別区協議会 ☎5210 - 9068

東照宮の装飾にびっくり
ウエストミンスターの生徒と交流



区立の中学校と海外交流教育事業を行っているウエストミンスター市立学校(英国)の生徒10名が5月24日来日。生徒は、区内の中学生の家庭にホームステイし、日本の家庭生活を楽しみ、千代田区の中学生と交流しました。29日には、ホームステイ先の生徒と日光東照宮を訪れました。
英国の生徒たちは「歴史と伝統のある建物が自然の中で大切に保存されていて、感動しました」「装飾が繊細でカラフル。そしてとてもきれいな

で、びっくりしました」「『見える・言わざる・聞かざる』は人生の訓話を猿に例えていることがとてもすばらしいですね」などの感想を。初夏の日差しを浴びながら、日本の文化に親しみました。
千代田区の中学生は「わずか9日間なので、いっぱい日本を楽しんでもらおうと思っています。家の食事では、お寿司やそばも気に入ったようでしたが、わさびだけは目から涙を流して苦手なようでした」「これから大人になっても友達として交流を深めていきたいと思います」などと話していました。



名・学年・希望日を記入し、広報広聴課(〒102 - 8688 九段南1 - 2 - 1)☎5211 - 4174)へ。
申込者多数の場合は抽選になります。

10月1日から
医療費助成を中学生まで拡大

助成を受けるには、医療証交付申請

の手続きが必要です。該当する方には申請書を送りましたので、8月17日(金)までに手続きをしてください。
手続きがない場合は助成を受けることができませんので、ご注意ください。
こども支援課手当・医療係 ☎5211 - 4230

夏休みはスポーツセンターへ

区内小・中学校在学者、区内在住小・中学生を対象に、スポーツセンタ

一の施設を無料で開放します。
期間 8月31日(金)まで

▼スポーツセンター夏休み無料開放

種 目	と き	時間帯
バレーボール	木曜、第4土曜	午 後
バドミントン	火曜、第1土曜	午 後
水 泳	毎日	9時～18時
バスケットボール	第3土曜	午 後
卓 球	火・木曜、第1・3・4土曜 第1・4日曜	午前・午後
相 撲 ・ 剣 道	第1・3・4土曜 第1・4日曜	午 後 午前・午後
柔 道	第1・4日曜	午前・午後
空 手 道	第1・3・4土曜	午 後
弓 道	第1・4土曜 第4日曜	午 後 午前・午後
アーチェリー	第3土曜 第1日曜	午 後 午前・午後

午前:9時～正午/午後:13時～17時

種目・曜日等 左図表のとおり
休館日 8月20日(月)
問合せ スポーツセンター ☎3256 - 8444
アーチェリーは小学校3年生以上、バドミントンは小学校4年生以上、バレーボール・バスケットボールは小学校5年生以上、弓道は身長145cm以上の方に限ります。
プールを利用する方は、18時以降に退場する場合有料となります。

健康ちえつく(予約制) 千代田保健所 ☎3291 - 3641 ㉔3291 - 3650

事業名・対象など	と き	実施場所
アレルギー相談(0～15歳)	8/2(木)14時30分～15時(受付)	麴 町 舎
ママ・パパ学級(両親学級全4回)主に初妊婦とその家族	8/27(月)・9/3(月)・10(月)・18(火)13時30分～16時	千代田保健所
ピーパー教室 区内在住の12か月児とその保護者 離乳完了期のお口の機能に合わせた食べ方やむし歯予防のポイント	8/28(火)10時～11時30分	
栄養相談 生活習慣病の予防と改善、離乳食など食事に関する相談	随時受付 9時～17時	

お問い合わせは千代田保健所へ。

掲載した写真を差し上げます。詳しくは、広報広聴課へ。

肉の生食に注意しましょう

カンピロバクター食中毒にご用心

最近、発生件数が増えていて、生や加熱不十分な鶏肉・牛レバーが原因となった事例が多く報告されています。

肉(内臓を含む)の生食の危険性

牛の腸管内には腸管出血性大腸菌が定着することがあり、生の野生鹿肉や豚レバーはE型肝炎との関連性が疑われています。

安全な生活を送るために

鮮度、品質が優れていても、肉の生食は安全とはいえません。食中毒を起こす微生物に感染した場合、重症化する恐れがある高齢者や持病のある方、小さなお子さんは、食べないよう特に注意しましょう。

生活衛生課食品衛生担当 ☎3291 - 3645

麴町庁舎食品衛生担当 ☎3221 - 1314

ひと まち ふれあい

通学路を花でいっぱい
に
番町学園通りでアダプト制度を実施

7月5日(木)、番町学園通り（三番町・大妻女子大学～九段小学校）で、区のアダプト制度を利用した花壇作りが行われました。この制度は、区と協定を結んだ地元の町会や企業が自主的に道路や公園の清掃・管理を行うもので、これまで早稲田通りや清水谷公園で実施されています。

この日は、九段小学校の全校児童や地元三番町町会、大妻女子大、地元企業などから総勢400名が集合。全長290mの歩道上に、

ニチニチソウなどの花々を720鉢植えました。花壇作りに参加した6年生の女兒は「自分たちの通学路を花でいっぱいにしたいです」と話していました。



健康チェック(予約制) 千代田保健所 ☎3291-3641 ㊧3291-3650		
事業名・対象など	とき	実施場所
誕生月健診 40歳以上の方(勤務先などで健診機会のある方を除く) ・40・45・50・55・60・65・70・75・80歳の方と過去3年間に誕生月健診または節目健診を受診した方に受診券を郵送しました。上記以外で受診を希望する対象者の方は、千代田保健所へお申し込みください。	7月から9月生まれの方→7月から9月の間(区内指定医療機関の定める受診時間)指定医療機関一覧表を同封してあります。	区内指定医療機関
若年節目健診(ちょびっく21若葉) 区内在住の20・25・30・35歳になる方 ・血液検査・骨密度測定等の健康診査のほか、栄養・運動・保健指導などを行います。	7月から9月生まれの方 8/8(水)・25(土)8時45分～10時	千代田保健所
肝炎ウイルス検査 区内在住で過去に肝炎ウイルス検査を受けていない方	8/8(水)9時～10時	
成人健康相談 区内在住者 ・検査は有料。診断書は発行しません。	8/8(水)9時～10時	
エイズ・性感染症(梅毒・クラミジア・淋菌)相談・検査	8/3(金)9時～9時30分	
心の相談 心の問題で悩んでいる方	8/2(木)13時30分～15時30分	
細菌検査(赤痢・腸チフス・パラチフス・サルモネラ・O157の健康管理検便) 区内在住・在勤・在学者 ・予約不要(事前に採便管を取りに来てください)	8/3(金)・10(金)・17(金)・24(金)・31(金) 13時～16時	

10月の保養施設の利用申込み 区民商工課管理係 ☎5211-4181

抽選申込み	全施設	8/1(水)～8(水)(必着)	専用ハガキまたはインターネット ・箱根千代田荘・湯河原千代田荘の専用ハガキは切手をはって現地へ郵送。
空室受付	箱根 湯河原 嬬恋 軽井沢	8/22(水)9時～ 8/22(水)13時30分～	窓口、電話またはインターネット ・箱根千代田荘・湯河原千代田荘の受付は現地でもできます。下記の電話番号参照 ・出張所等とインターネットは左記の翌日から受付。
利用できない日	箱根	10/2(火)、3(水)、17(水)～19(金)、24(水)、25(木)	
	湯河原	10/1(月)～3(水)、11(木)、12(金)、24(水)、25(木)	
	嬬恋	10/2(火)、3(水)、23(火)～25(木)	
	軽井沢	10/9(火)～11(木)、15(月)	

○インターネットでの空室状況の確認や予約は[千代田区ホームページ→施設案内→施設の予約・照会に、公共施設利用システムが利用できます]をご覧ください。インターネットによる利用申込みは、事前に窓口で登録が必要です。

○箱根千代田荘・湯河原千代田荘・嬬恋自然休養村は、区内在住・在勤・在学以外の方も利用(箱根千代田荘・湯河原千代田荘は空室予約のみ)できます。

○嬬恋自然休養村を企業の研修やサークル活動で利用する場合は、施設内の研修室を利用できます。

箱根千代田荘☎0460 - 86 - 1150

湯河原千代田荘☎0465 - 63 - 1153

保養施設の料金 1面より

▼箱根千代田荘・湯河原千代田荘利用料金＜1泊2食付1人あたり＞ (円)

施設名	利用期間	区分	1室 2人利用	1室 3人利用	1室4人以上 (箱根) 1室4人利用 (湯河原)
箱根 千代田荘	通常期	大人	12,300	9,900	8,600
		小人	8,500	6,900	6,000
	土曜・夏期(7/21～8/20)・特別日(9/16・23、10/7、11/23、1/13、2/10)	大人	12,800	10,400	9,100
		小人	8,800	7,200	6,300
湯河原 千代田荘	通常期	大人	8,500	7,500	6,900
		小人	5,950	5,250	4,830
	土曜・夏期(8/11～8/17)・特別日(9/16・23、10/7、11/3・23、12/23・30、1/13、2/10、3/21)	大人	9,500	8,500	7,900
		小人	6,650	5,950	5,530

小人は4歳～小学生までです。

大人1人1泊につき別途入湯税150円が必要です。

区民は区民補助が受けられます(箱根・湯河原で合わせて年度内10泊まで、下の補助額の表を参照)。補助を利用する方は全員、年度の最初の利用の際に、現地に住所確認書類(健康保険証、運転免許証、学生証等)をお持ちください。現地で、区民確認をした後に「箱根千代田荘・千代田区保養所カード」(年度内有効)をお渡しします。次回以降、補助を受ける場合は「箱根千代田荘・千代田区保養所カード」をお持ちください。

区民と同行する方は、区民同行者補助が受けられます(下の補助額の表を参照)。区民同行者補助は、同行の区民の区民補助が適用される宿泊日に限り適用されます。

特別日は年度により異なります。

▼箱根千代田荘・湯河原千代田荘補助＜1人1泊あたり＞ (円)

施設名	区分	区民補助	区民同行者補助
箱根千代田荘	大人	3,000	2,000
	小人	2,100	1,400
湯河原千代田荘	大人	2,000(注)	1,400
	小人	1,400	1,000

(注)昭和18年4月2日生以前の方は補助額に500円上乘せ(平成19年度のみ)

▼ 嬬恋自然休養村・メレーズ軽井沢利用料金＜1室あたり＞

(円)

施設名	客室タイプ	室数	区 分	通常期	土曜日 夏期 (7/21～8/20)
嬬恋自然休養村	3 人 用 洋 室	1室	区 民	8,000	8,800
			区民以外	12,000	13,200
	5 人 用 和 室 ・ 洋 室	各3室	区 民	12,000	13,200
			区民以外	18,000	19,800
	8 人 用 洋 室	1室	区 民	18,400	20,200
			区民以外	27,600	30,400
	9 人 用 和 室	1室	区 民	20,800	22,800
			区民以外	31,200	34,400
	キ ャ ン プ 場		1人あたり350 テント1張あたり250		
メレーズ軽井沢	8 人 用 コ テ ー ジ	3棟	区 民	23,500	26,500
			区民以外	35,500	40,000
	7 人 用 コ テ ー ジ	1棟	区 民	21,000	23,500
			区民以外	31,500	35,200
	パブリック棟 4 人 向 和 室	3室	区 民	12,000	13,200
			区民以外	18,000	19,800
	パブリック棟 2 人 向 和 室	1室	区 民	9,000	10,000
			区民以外	13,500	15,000

嬬恋・軽井沢は上記料金のほかに夕・朝食の食事料＝大人1人につき2,300円 / 小人(4歳～小学生)1人につき1,800円がかかります。

年末年始は、上記の料金表とは別の料金になります。詳しくは、広報千代田9月20日号をご覧ください(4施設とも)。

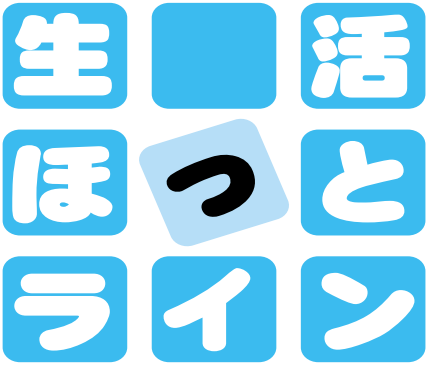
10月のスポーツ施設の利用申込み スポーツセンターのみ11月分

施設名		申込期間	抽選	空施設受付	利用できない日
外濠公園 ☎3341-1731	野球	往復ハガキで、8/10(金)～20(月)(消印有効)	8/24(金)九段生涯学習館	9/20(木)8時30分～(申込順) 1	10/7(日) 10/9(火)～14(日) 10/21(日) 2
	テニス				
花小金井運動施設(野球)		往復ハガキで、8/1(水)～20(月)(消印有効)	9/1(土)スポーツセンター	9/2(日)10時～(申込順)	スポーツセンターにお問い合わせください。
スポーツセンター ☎3256-8444		所定の用紙で、8/1(水)～20(月)(必着)			11/19(月) 3

1 外濠公園の空き状況は外濠公園管理事務所へお問い合わせください。

2 外濠公園は、利用できる日でも時間帯によっては利用できない場合があります。詳しくは、お問い合わせください。

3 スポーツセンターは団体利用・個人利用の区別があります。詳しくは、お問い合わせください。



募 集

情報交流会・MIW千夜一夜

「MIWガイドツアー」
新庁舎に移転したMIWの魅力を知り、使いこなすためのガイドツアーと交流会を行います（ハーブティー付）。MIWには、新しい生き方や活動支援の情報などがあります。あなたらしい使い方を見つけませんか。
7月27日(金)18時30分～20時 男女共同参画センターMIW交流サロン(区役所10階) 20名(申込順) 前日までに電話またはファクシミリ(記入例参照)でMIW(☎5211 - 8845 ㊟5211 - 8846)へ。

市民講座「ICタグとネット社会」



▲いろいろな商品にICタグが...
「電子バーコードがもたらす利便性と危険性とは？」をテーマに公開講座を行います。
8月2日(木)18時30分～19時45分、学術総合センター内会議場（一ツ橋2 - 1 - 2）講師＝佐藤一郎さん（国立情報学研究所教授）、当日までに電話・ファクシミリまたはEメール（記入例参照）で国立情報学研究所市民講座担当（☎4212 - 2145 ㊟4212 - 2150

申込書の記入例

催しなどの名称
郵便番号・住所
氏名(ふりがな)
年齢
電話番号

託児サービス（満1歳～小学校就学前が対象）を希望する方は記入 お子さんの氏名（ふりがな）生年月日
託児サービスは本文に表示がある場合
往復ハガキの場合は返信側にも住所・氏名を忘れずに。
在勤・在学の方は勤務先（学校名）、所在地、電話番号を追記。
費用の記載の無いものは原則無料。

個人情報について

■ 区主催
応募時の個人情報は厳重に管理し、その催し物のためだけに利用します。

■ 区以外
応募時の個人情報はその催し物のためだけに利用しますが、詳しくは、主催者にお問い合わせください。

✉shimin@nii.ac.jp)へ。
詳しくは、国立情報学研究所のホームページでご覧いただけます。
URL http://www.nii.ac.jp/shimin/index-j.shtml

スクーバダイビング
ライセンス取得講習会

プール実習・学科のみ（海洋実習は別途案内します）。
8月5日(日)・12日(日)・19日(日)、スポーツセンター、学科講習＝14時30分～16時30分(5階会議室) プール講習＝17時～19時(プール) 16歳以上の区内在住・在勤者6名(申込順) 指導＝WithEダイビングチーム（NAUI公認インストラクター）費用＝29,000円（器材レンタル料を含む）/ 14,000円(プール実技のみの場合) 7月29日(日)(必着)までに所定の申込書（スポーツセンターで配布）に費用を添えて、直接スポーツセンター(〒101 - 0047内神田2 - 1 - 8 ☎3256 - 8444)へ。
ライセンス取得には、講習終了後、海洋実習（料金別途）への参加が必要です。

「ハートの日」健康フェア

8月10日は「健康ハートの日」です。無料健康チェックと健康相談を行います。どなたでも参加できます。
8月5日(日)10時～16時、丸の内オアゾ1階O.O広場（丸の内1 - 6 - 3）アドバイザー＝大川眞一郎さん（霞が関ビル診療所長）上松瀬勝男さん（日本大学客員教授）杉本恒明さん（関東中央病院名誉院長）、細田瑳一さん（榊原記念病院最高顧問）、当日直接会場へ。
体験コーナー 血圧・血管推定年齢測定、動脈硬化度測定、携帯型心電計による心電図測定
健康相談コーナー 血圧等のデータを



もとに医師への相談
A E D(自動対外式除細動器)の使い方
財団法人日本心臓財団事務局

☎3201 - 0810

健康づくりセミナー

「笑いと健康～笑う門には健康が来る！～」をテーマにした落語家によるセミナーを公社共済会主催で行います。
8月6日(月)14時30分～16時30分、東京都産業労働局秋葉原庁舎3階第1会議室（神田佐久間町1 - 9）定員200名(申込順) 講師＝三遊亭楽春さん、8月3日(金)(必着)までにファクシミリ(記入例参照)または公社ホームページで(財)東京都中小企業振興公社企業福利厚生課共済事業室（☎3251 - 9365 ㊟3251 - 7888 URLhttp://www.tokyo-kosha.or.jp)へ。



「包装紙で作るコサージュ」講習会

昨年好評だった新聞紙に替えて、包装紙でコサージュを作ります。
8月11日(土)13時～15時30分、神保町区民館洋室B(神田神保町2 - 40) 区内在住・在学・在勤者30名(申込順) 8月6日(月)(必着)までにハガキまたはファクシミリ(記入例参照)で環境推進課ごみ減量係(〒102 - 8688九段南1 - 2 - 1 ☎5211 - 4259 ㊟3264 - 3988)へ。
当日は、ハサミをお持ちください。

「逢坂剛さん講演会」に
ペアで3組ご招待

「わが青春のスペイン」
第96回直木賞、第40回日本推理作家協会賞受賞の逢坂剛さん＝写真＝の講演会です。デビュー前から、スペインの魅力に取りつかれていた思



い出、その後作家になるまでの経緯などを話します。
8月20日(月)19時30分～(19時開場) 内幸町ホール（内幸町1 - 5 - 1） 8月6日(月)(必着)までに往復ハガキ（記入例参照）で内幸町ホール管理事務局(〒100 - 0011内幸町1 - 5 - 1 ☎3500 - 5578)へ。

千代田区学習グループ連絡会
宿泊研修

「ともに生きる社会をめざして～人・自然・生き物～」をテーマに研修を行います。研修では、4つのグループに分かれて話し合い、よりよい共生社会の実現を目指します。
8月29日(水)8時45分区役所集合～30日(木)17時30分帰着予定(貸切バス利用)、メレーズ軽井沢（長野県北佐久郡軽井沢町大字長倉字横吹2141）区内で学習活動をしている方40名(申込順)、参加費＝8,500円、7月31日火までにファクシミリ（記入例参照）または電話で千代田区学習グループ連絡会・西川(☎・㊟3866 - 0507)へ。

使用済み切手
整理ボランティア募集

切手のまわりの台紙を5ミリ程度残して切り取る作業です。皆さんの参加をお待ちしています。
8月18日(土)13時30分～15時30分、ちよだボランティアセンター（西神田1 - 3 - 4西神田併設庁舎3階 ☎5282 - 3716✉volunteer@chiyoda-cosw.or.jp）当日直接会場へ。

お知らせ

「サイエンスニュース！アジア展」
in 千代田図書館

お台場の日本科学未来館で開催中の「サイエンスニュース！アジア展」を千代田図書館で紹介します。展示を見て気になったテーマについて、本で興味を深めてみませんか。
7月23日(月)～9月2日(日) 千代田図書館展示ウォール（区役所9階） 平日10時～22時(土曜19時、日曜・祝日17時まで)
千代田図書館 ☎5211 - 4289

8月の各種相談(無料)				日程が変更になる場合があります。事前にお問い合わせください。		
名 称	場 所	対象	内 容	と き		問合せ
区 民 相 談	区民相談室 (区役所2階)	区内在住・ 在勤者	法律相談(予約制)	1(水)・3(金)・8(水)・10(金)・22(水)・24(金) 13時～15時40分		☎5211 - 4176
			税務相談	8月はお休みです。		
			司法書士相談	9(木)13時～15時		
			人権身の上・行政・社会保険労務相談	8月はお休みです。		
			行政書士相談	1(水)・21(火)13時～15時		
			不動産相談	8月はお休みです。		
			一般相談	毎日(土・日・祝を除く)8時30分～17時		
ミュウ MIW相談室 (予約制)	男女共同参画 センター MIW (区役所10階)	区内・在学者 在住・在	夫婦関係・子育て・セクシャルハラスメント・ドメスティックバイオレンスなどの悩みに女性カウンセラーが応じます。託児サービス(有料・要予約)あり。	1(水)・9(木)・15(水)・23(木)・29(水) 10時30分～15時30分		☎5211 - 4316
				2(木)・8(水)・16(木)・22(水)・30(木) 17時～21時		
保健福祉オン ブズパーソン 出張相談 (予約制)	403会議室 (区役所4階)	どなたでも	区や事業者が提供する保健福祉サービス全般への不満・苦情を受け付けます。郵送での相談も受け付けます。 〒102 - 8688九段南1 - 2 - 1福祉総務課保健福祉オンブズパーソンへ。	10(金)冷水 ^{しみず} 豊委員(上智大学教授) 28(火)高山由美子委員(ルーテル学院大学准教授) 14時～16時 上記日程以外ご相談ください。		☎5211 - 4210
福祉専門 法律相談 (予約制)	西 神 田 併 設 庁 舎 4 階 (西神田1 - 3 - 4)	区内・在学者 在住者とその家族、	福祉や成年後見制度、消費者被害に関する悩みごとのほか、相続や遺言の相談に弁護士が応じます。	7/25(水)岡部喜代子弁護士 8/8(水)石川宏弁護士 8/21(火)平沢千鶴子弁護士 14時～16時 上記日程以外ご相談ください。		社会福祉協議会 ほほえみサポートちよだ ☎5282 - 3100
メンタル ヘルス 相談室				仕事や家庭での心の悩みなどの相談に専門家や体験者が応じます。		

今まで区の行事などに参加するため、お子さんを預けることを「いっとき保育」と表示していましたが、今後は「託児サービス」と表示します。

まちみらい
ニュース
Vol.28
News

編集 (財)まちみらい千代田
〒101-0054
千代田区神田錦町3-21ちよだプラットフォームスクウェア4階
TEL3233-7555(代) FAX3233-7557
http://www.mm-chiyoda.or.jp

今年度は18団体に助成
千代田まちづくりサポート

自主的な市民活動によるまちづくりを応援する「千代田まちづくりサポート」の助成活動を定める公開審査会を開催しました。今年度は、トライアル部門2件を含む全21件の応募がありました。

審査会当日は、会場が満員となり、大変活気ある審査会となりました。特に今回は初めて応募されるグループが多く、新しいまちづくり活動が数多く提案されました。審査の結果、トライアル部門2件、一般部門16件の計18団体への助成が決定しました。来年3月の活動成果報告会に向けて、まちづくり活動を行う各グループの活躍にご期待ください。

部門	団体名	申請回数	助成額(万円)	内容
一般	カンダユメラボ	3	25.4	「創る・伝える・広がる」
一般	魁！神田塾	3	27.0	神田っ子の育成
一般	千代田文化会	3	11.6	輝け熟年、千代田区
一般	CAPPS(キャップス)	3	46.1	千代田区公園アダプト制度を区民の立場からサポートし、広めることを目的とする
一般	武蔵野美術大学コミュニケーションデザインチーム	3	15.1	神保町を伝えるコミュニケーションデザイン
一般	フレンドシップちよだ	3	21.4	地域に根ざした国際交流
一般	神保町応援隊	2	32.9	よそ者と若者、住民と商店街、知恵と力を合わせて神保町を活気ある街に
一般	NPO法人地図文化研究会	1	16.4	地図を活用した魅力ある“まち”千代田の実現
一般	日本橋川・神田川に清流をよみがえらせる会	1	18.6	日本橋川・神田川に清流をよみがえらせる
一般	SOTOBORI CANAL WONDER(外濠キャナルワンダー)	1	13.7	千代田区の歴史遺産・外濠を伝えたい
一般	C-bridge(シーブリッジ)	1	23.6	橋を視点として考える千代田の観光まちづくり
一般	神田フェーダー・ニュートラル	1	36.9	輝けおっちゃんの家・音楽を通じた特色ある街づくりプロジェクト
一般	食育。街行く研究会	1	41.4	食でつなげる街に活性化
一般	スローフード・セントラルイースト東京	1	37.1	食文化の交流地・神田を実現する
一般	まちづくりワン	1	11.6	犬と一緒にまちづくり
一般	helpus!(ヘルパス)	1	16.3	「神保町と学生」互いの向上を目指す
トライアル	サロンforyou(サロン・フォーユー)	1	5.0	明日を生きる高齢者のちから・・・知育・体育・食育【青春をいつまでも】
	NPO法人ちきゅう市民クラブ	1	5.0	多国籍居住時代・異文化理解によるこれからのまちづくり人材の育成

夏の納涼イベント情報

夏の風物詩、盆踊り大会を開催します。屋台で焼きそば、綿菓子などを片手に、提灯揺れる盆踊り会場で、楽しいひとときを過ごしませんか？雨天時等の日程変更は、主催者に問合せください。

■納涼盆踊り大会
とき 8月3日、4日
午後6時～8時30分
場所 麹町日本テレビ南館前広場
問合せ 日本テレビ通り振興会事務局(☎32302469)
■納涼盆踊り大会
とき 8月7日、8日
午後6時～8時30分
場所 日比谷公園大噴水周辺
問合せ 日比谷公園陸会商店会(☎35031561)
これらイベントは、販売・まちづくり支援事業として区が一部補助をしています。

江戸天下祭 ボランティアスタッフ等を募集

女みこし・手古舞参加者も合わせて

江戸開府400年記念事業として始まり、今年で3回目を数える「江戸天下祭」の参加者を募集します。

このイベントは江戸からの伝統や文化を継承・発展させ、全国・世界との交流やネットワークを築く、千代田区の魅力を発信するために、地域・企業・学校・行政が連携しながら、活力ある社会の創造を目指しています。

まちみらい千代田は、江戸天下祭実行委員会の事務局を担当し、区と連携して準備を進めています。

女みこし担ぎ手・手古舞
山車は区内の山車に加え、地方の都市からも参加し、順行を行います。また、順行の先導には「手古舞」や「江戸木遣り」、朝鮮通信使の再現行列も加わります。

神輿は8つの連合町会から一基ずつ参加するほか、女みこし一基が加わります。



9月29日(土)・30日(日) メイン会場：日比谷公園

今回は、女みこしの担ぎ手と手古舞の参加者を募集します。

とき 9月29日(土)午後3時30分出発(予定)

コース 日比谷公園～丸の内通り～行幸通り～新丸ビル

募集人数 女みこし・女性200名(先着)。手古舞・女性20名(抽選)

衣装 女みこしは、半てん・帯ダボシャツ・股引をお持ちでない方には貸与します。手古舞は、伊勢袴・手巾・脚絆・足袋・わらじ等、全て貸与します。

対象 女みこし・手古舞ともに15歳(高校生)以上

申込み 8月31日(金)までに、「女みこし」または「手古舞」のいずれかと住所・氏名・年齢・電話番号を明記の上、文化振興グループへ。

女みこしは区内各出張所でも申込みできます。

その他 参加者向け事前講習会を予定しています。

ボランティアスタッフ
江戸天下祭の運営をサポートしていただける方を募集します。ぜひ、皆様のご協力をお願いします。

とき 9月29日(土)午前9時～

午後8時、9月30日(日)午前9時～午後6時
いずれか一日の参加でも可。

場所 日比谷公園

内容 会場内での片付け、清掃の補助・リサイクル指導等スタッフジャンパー、昼食、交通費(一日千円分のパスネット)を支給します

対象 15歳(高校生)以上で明るく健康な方、各日30名(先着順)

申込み 8月23日(木)までに住所・氏名・年齢・電話番号を明記の上、文化振興グループへ。

の申込先
☎323333222
FAX32337557
✉edo-tenka2007@mm-chiyoda.or.jp

江戸天下祭「ちよだ蚤の市」出展者募集
製作者自らが販売するアート作品・手づくり作品、産直販売の野菜、リサイクル・新品の着物全般、NPO・NGO団体、カフェや飲食ブースなどの出店者を募集いたします。(有料)

とき 9月30日(日)午前10時～午後4時

会場 東京国際フォーラム・地上広場

プイス展開
○江戸市
○創作市場
○江戸朝市
○着物フリマ
○NGO・NPO広場
○江戸フリマ

申込み 9月20日(木)までに、ホームページ(http://www.tcn-catne.jp/spaceNEO/)から申込みください。

問合せ 神田染布坐(神田小川町2-10-13 1階) ☎52817820(月～金)午前10時～午後1時

外国人との交流 チュニジア文化を体験

外国人の方々と一緒にチュニジアの文化に触れてみませんか？アフリカでありながらヨーロッパの香り漂う国、サハラ砂漠やオアシスの地中海文明のチュニジアを楽しく学びます。いろいろな国籍の方とコミュニケーションを深めながら、楽しいひとときを過ごしましょう。

とき 9月2日(日)午後1時～午後4時

場所 九段生涯学習館6階レクリエーションホール

対象 区内在住・在勤・在学者40名

申込み多数の場合は抽選となります。

参加費 無料(500円のチャリティ寄付をお願いします。)

協力 チヨダワールドクラブ

申込み 「チュニジアの文化」と明記の上・住所・氏名・年齢・電話番号を8月20日(月)までにファクシリで文化振興グループへ。

☎3233-7557

在勤・在学の方は、必ず勤務先(学校名)を記入してください。

Tunisia Day

Located right by the Mediterranean Sea, Tunisia is full of natural beauty and historical sites. The CWC is hosting a culture class where you will learn about the geography, culture, music, food, and costume of this wonderful African country. Enjoy this rare opportunity with your family and friends.

When: Sunday September 2 1:00pm to 4:00pm
Where: Chiyoda Life long Learning Hall 6th floor

Kudan
Who: Anyone living, working, or studying in Chiyoda-ku
Fee: None(A ¥500 charity donation will be appreciated.)
How to apply: Contact Chiyoda City Management Foundation by fax(3233-7557) or Chiyoda World Club by email(ses-k-e-m@m9.dion.ne.jp) by August 20.

今年で3年目を迎え、約140社が入居

ちよだプラットフォームスクウェアは、地域の特徴を活かし、様々なビジネスを生むインキュベーション施設として開設されました。「民間主導「公共支援」を事業スキームとする、総合的な地域活性化の拠点です。

この施設は、旧千代田区中小企業センターの活用事業として生まれま

した。数々の民間事業者による提案の中から、プラットフォームサービス(株)による提案が選ばれ、運営事業者として決定されました。平成16年10月のオープン以降、SOHO(スモールオフィス・ホームオフィス)事業者を中心に、様々なビジネスの拠点として活用されています。

プラットフォームスクウェアには、一般の方(事前登録が必要)が利用できる貸し会議室やカフェ、ビジネスセンターが設置され、近隣の方々にも多く利用されています。

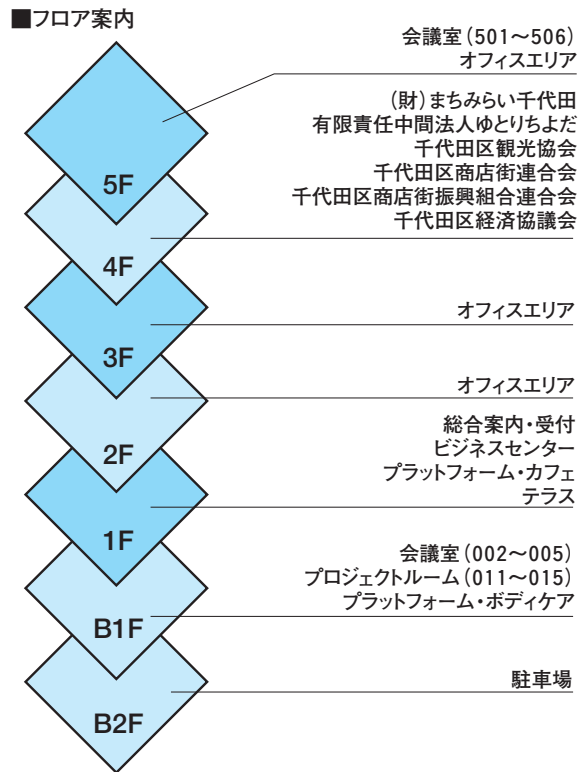
現在はSOHO企業が約140社入居し、SOHO企業向けの様々な支援サービスが提供されています。利用者の拡大に伴い、近隣の中小ビルを借り受けた「プラットフォームアネックス(別館)」を、周辺に3カ所オープンさせています。

また、毎年「神田祭」の際には、地元町会の大神輿の展示、前夜祭の敷地を提供するなど、地域の一員として、

積極的に地域との融合を図っています。

まちみらい千代田は、今後もプラットフォームサービス(株)のパートナーとして、千代田区の産業振興・地域振興の活動を積極的に推進していきます。

問合せ プラットフォームサービス(株) 総合案内 ☎3233-1511



住宅等の建替えに3つの支援メニュー

まちみらい千代田では、住みよい街づくりを推進するため、建替え等を計画されている方に支援を行っています。ぜひご活用ください。

■建替え検討プランの提供

共同建築及び千代田区型地区計画区域内で、建替えを検討している地権者の方に対し、建築計画(平面図、立面図)や資金計画などの検討、さらに個別敷地単位の建替えから面的なまちづくりへつながるプランを提供

します。

対象 区内において共同住宅建築プランをお持ちの土地所有者、または千代田区型地区計画の整備計画区域内で住宅を含む建物の建替えプランを持つ土地所有者で、敷地図面等が提示できる方

■まちづくりアドバイザー等の派遣

共同建築、再開発、マンション建替え、既存建築物の保全や活用等の事業の初期にアドバ

イザーを派遣し、専門的、技術的側面から支援します。

対象

- ・主たる活動範囲が、千代田区内であること
- ・自主的かつ継続的にまちづくり活動を行うこと
- ・既存建物等の保全・活用・共同建築、再開発、マンション建替え等で地域の活性化に貢献するまちづくり事業を行うとき等

再開発等推進組織に対する助成

再開発・共同建替え等により、良好な住宅供給の拡大と商業業務施設の調和のとれた街づくりをめざす組織に対し、助成金を交付します。

助成対象 市街地再開発事業を行おうとしている団体、建築物共同化住宅整備推進事業を行おうとしている団体
問合せ 居住支援グループ

靖国打ち水週間

7月30日午前10時より千代田区役所前にて、「靖国打ち水週間」のオープニングセレモニーを開催します。当日は九段下より須田町までの打ち水パレードを行い、うちわ等のプレゼントをします。

このイベントは、ヒートアイランド対策として、《Cool

Yasukuni 2℃》を合言葉に通りの温度を2℃下げることが目指し、8月3日まで行います。期間中、「打ち水」に関する協力募集も行っています。

問合せ 靖国通り商店街連合会事務局 ☎3295-0831



分譲マンションのQ&A Vol.6

管理組合法人とは？(メリットは？)



管理組合は権利能力なき社団(社団の実体を有する団体でありながら、法人格を与えられていない団体のことで、法人格がないため、その法律関係をどう扱えばいいかが問題)ですが、集会の決議に基づいて法人化することが出来ます。

一般的に管理組合の運営においては、必ずしも法人化する必要はありません。しかし、法人化するメリットもいくつかあります。

※今回は「マンション管理業者に対する苦情について」をご紹介します。

広告

夢を紡いで現実を創りだすのが、人間の仕事です。
前田建設は、夢に挑み、21世紀を開拓します。



前田建設工業株式会社

〒102-8151 東京都千代田区富士見2-10-26

広告主さん、募集中

まちみらいニュースでは、この広告欄を使った広告(有料)を募集しています。掲載料は1回3万円~となっています(詳細は財団ホームページをご覧ください)。広告の掲載をご希望の方は、企画総務グループ広報担当までお問い合わせください。

TEL03-3233-7555(代) E-mail info@mm-chiyoda.or.jp

丸の内 募集期間 19年7月2日(月)~8月10日(金) 登録制 参加無料

「フィットネスキャンペーン」

-- 詳しくはキャンペーンHP・事務局までお気軽にどうぞ --

ウォーキングで
良い生活習慣を身につけましょう!

www.ffclub.jp/mfc チェック!

丸の内「フィットネスキャンペーン」とは?
歩数計(キャンペーン中2ヶ月無料貸し出し)を利用した、参加者300名との歩数ポイント蓄積競争です。

募集対象者: 大手町・丸の内・有楽町在勤、または千代田区在住者(20才~)
歩数カウント期間: 7月9日~9月7日

※ 2ヶ月間でメタボ改善効果を測るモニターも募集中!
Before/After 測定<内臓脂肪面積測定・血液検査>無料実施中
募集期間 7月27日まで・参加者100名・スクリーニングあり

歩数計受取場所: フィールファインクラブ丸の内スタジオ(千代田区丸の内3-1-1国際ビルB2)
受付時間: 平日 9:30 ~ 18:30
お問い合わせ先: 丸の内「フィットネスキャンペーン」事務局 Tel(03) 5252-7885 Email: member@ffclub.jp
キャンペーンHP: http://www.ffclub.jp/mfc

主催: フィールファイン株式会社 共催: 株式会社NTTデータ、オムロンヘルスケア株式会社、医療法人社団フィール・ファイン・クリニック
協賛: 大塚製薬株式会社 協力: 三菱地所株式会社 後援: 財団法人まちみらい千代田、NPO法人ウェアラブル環境情報ネット推進機構